

EPOS



GTW 270

Vezeték nélküli fülhallgató

Modell: SCBT20

Használati útmutató

Tartalom

Üdvözlünk!.....	2
Csomag tartalma.....	3
A GTW 270 áttekintése.....	4
Fülrészek áttekintése.....	4
Töltők áttekintése.....	5
Eszközök csatlakoztatása.....	6
Párosítás Bluetooth eszközzel.....	6
A megfelelő illeszkedés kitapasztalása.....	7
Fülgumik cseréje.....	7
Fülbe helyezés.....	7
Használati tanácsok – alapismeretek.....	8
Fülhallgató bekapcsolása – automatikus csatlakoztatás.....	8
Fülhallgató kikapcsolása.....	9
Lejátszás kezelése.....	10
Telefonhívások kezelése.....	10
SIRI®, Google Now™ és Alexa használata.....	11
EPOS Gaming Suite telepítése.....	11
Hangüzenetek nyelvének módosítása.....	12
Firmware frissítése.....	12
Töltési tanácsok.....	13
Fülrészek töltése.....	13
Tartók töltése.....	14
Jó tudni.....	15
Akár nyolc eszköz párosítása.....	15
LED-kijelzések áttekintése.....	15
A Bluetooth hatótávolság elhagyása.....	16
Ébresztés energiatakarékos üzemmódból.....	16
Többplatformos kompatibilitás – kiegészítők.....	17
Párosítás a dongle-lel.....	18
Hibaelhárítás.....	19
Fülrészek karbantartása.....	20
Termék tisztítása.....	20
Fülgumik tisztítása.....	21
Műszaki jellemzők.....	22

Üdvözlünk!

Az egyedi, ergonomikus kialakítású fülrészek puhán és rugalmasan igazodnak a fül alakjához, valamint biztos és kényelmes illeszkedésről gondoskodnak – kategóriájukon belül a leghatékonyabb zajcsillapítás biztosításával. A zárt akusztikai kialakításnak köszönhetően a környező zaj kívül marad, hogy az immerzív hangzás segítségével tökéletesen belefeledkezhess a játékba.

A kettős mikrofon tiszta hangzást kínál, míg a töltőtok használatával a fülrészek által biztosított öt órányi (zene)hallgatási időt akár 20 órányira is növelheted. A Power of Audio™ technológiának köszönhetően többé nem jelent gondot az ingázás és bármikor könnyedén kikapcsolódhatsz.

Útközben is csúcsmínőségű hangzás

Magával ragadó hangzás, amely újabb szintre emeli az útközbeni játszás nyújtotta élményt. Párosítsd kedvenc mobileszközöd a stabil Bluetooth® 5.1-es kapcsolaton keresztül, helyezd füledbe a vezeték nélküli GTW 270 kompakt fülrészeit, és máris egy új világban érezheted magad.

Útközben is gaming hangzás

A vezeték nélküli GTW 270 kompakt fülrészeinek behelyezését követően az immerzív hangzás segítségével rögtön egy új világban találhatsz menedéket. Az egyedi, ergonomikus kialakítás stabil illeszkedést biztosít és több órás használat során is kényelmesen viselhető, miközben a kettős mikrofon tiszta hangzásról gondoskodik.

Főbb előnyök és jellemzők

Zárt akusztikai kialakítású fülrészek

Hátul zárt és fülbe helyezhető – a maximális zajcsökkentés és a zavartalan játék érdekében

EPOS audio technológia

Kiváló hangminőség egyedi tervezésű, zajszigetelő fülrészekkel

Kétmikrofonos technológia

Kétmikrofonos kialakítás a tiszta hangzás jegyében

Többfunkciós gomb

A következő funkciók egygombos kezelése: lejátszás, szüneteltetés, műsorszám-leptetés és híváskezelés

IPX 5 vízállóság

Az IPX 5 vízállóság megvédi a fülhallgatókat az izzadság és az enyhe eső káros hatásától

Többplatformos kompatibilitás

Többszörös kompatibilitás az USB-C aptX™ alacsony késleltetésű dongle használatán és Bluetooth® kapcsolaton keresztül

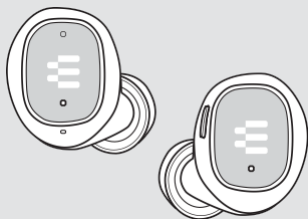
Hordozható töltőtok

Akár 20 órányi üzemidő: öt a fülhallgatóval, plusz 15 további a töltőtok használatával

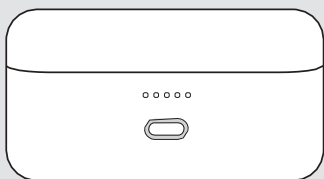


Biztonsági utasítások: ld. Biztonsági útmutató.

Csomag tartalma



GTW 270 fülrészek (bal és jobb) beépített akkuval



Töltőtök a fülrészek töltéséhez való beépített akkuval



USB-A --> USB-C® töltőkábel



Szilikon fülgumik – XS, S, L (M – gyárilag felhelyezett)

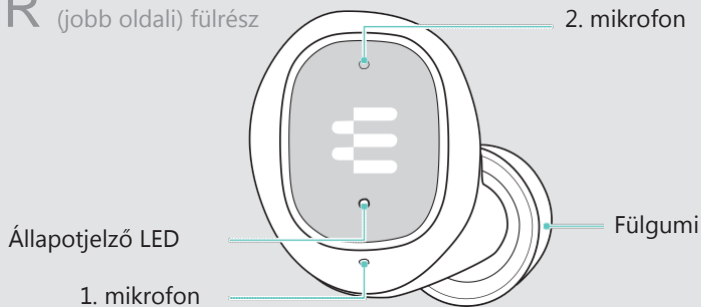


Gyors üzembehelyezési útmutató
Biztonsági útmutató
Megfelelőségi adatlap

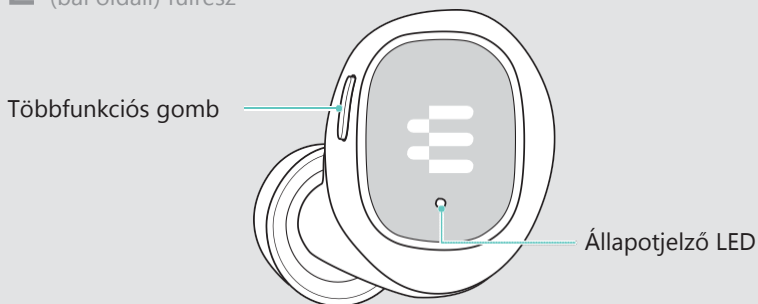
A GTW 270 áttekintése

Fülrészek áttekintése

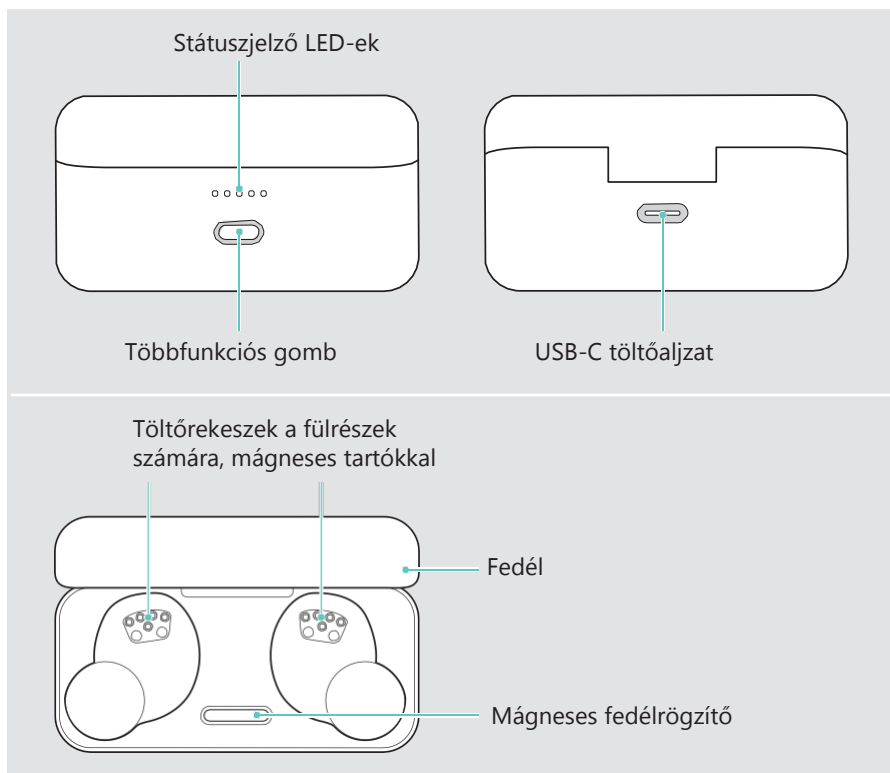
R (jobb oldali) fülrész



L (bal oldali) fülrész



Töltőtök áttekintése

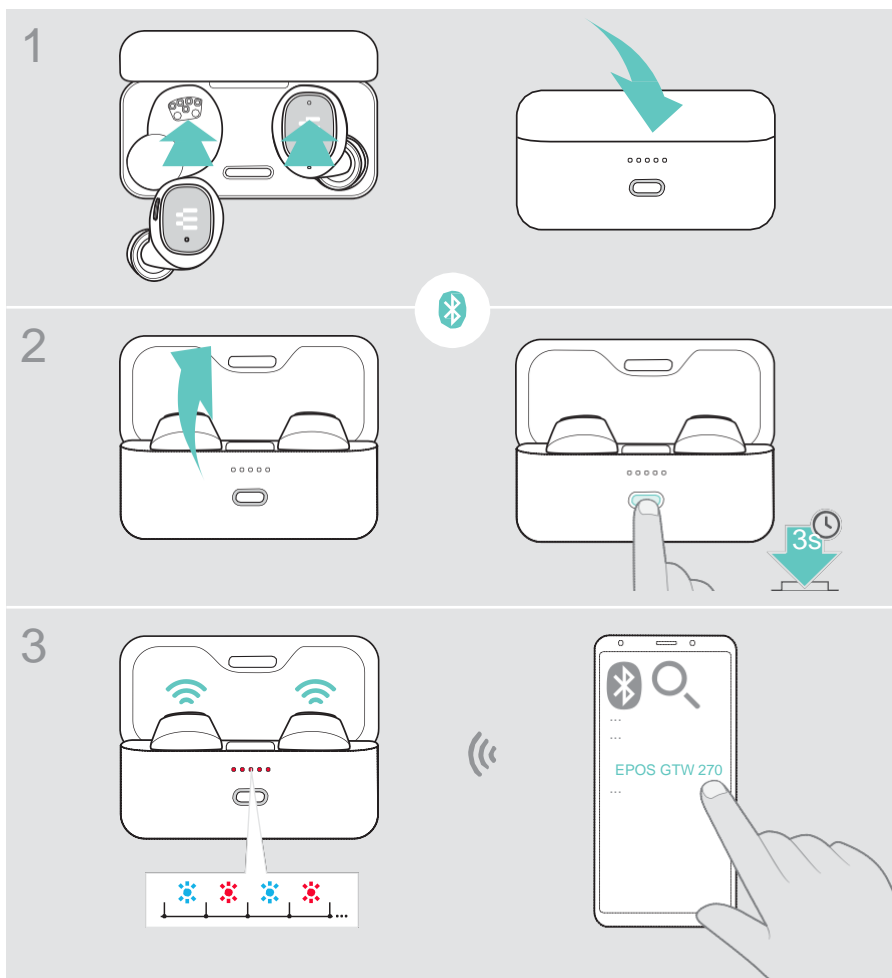


Az eszközök csatlakoztatása

A GTW 270 fülhallgatóval akár nyolc eszköz is párosítható – ld. 15. o.

Párosítás Bluetooth eszközzel

- 1 Helyezd be mindkét fülrészt. Csukd le a fedelet.
- 2 Nyisd fel a fedelet. A párosítás megkezdéséhez nyomd meg és tartsd lenyomva a töltőtök gombját.
- 3 Indítsd el a Bluetooth eszközök keresését – ld. a készülék használati útmutatóját – és válaszd ki az „EPOS GTW 270” opciót.

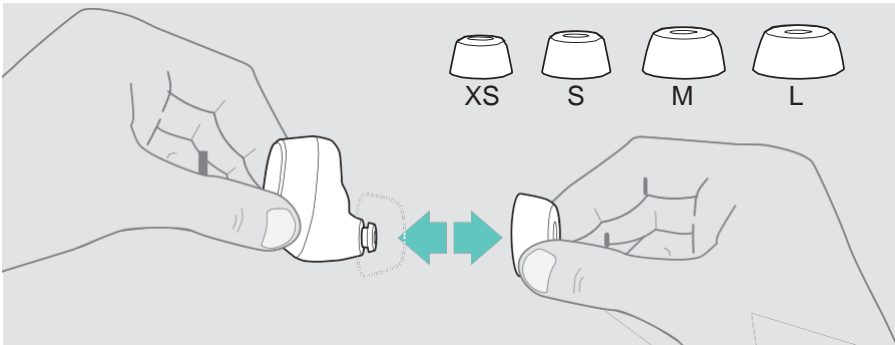


A megfelelő illeszkedés kitapasztalása

Fülgumik cseréje

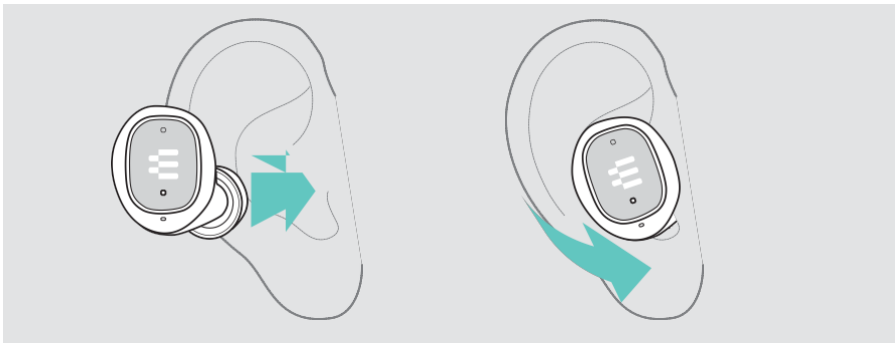
Az optimális hangzásélmény és a legkényelmesebb illeszkedés érdekében próbáld ki az egyedi tervezésű fülgumi minden egyes méretváltozatát. Külön-külön ellenőrizd a fülgumikat a bal, illetve a jobb fül esetében, mivel a fülék mérete egymástól eltérő is lehet. A fülguminak megfelelően kell zárnia, anélkül, hogy azt kényelmetlennek éreznéd.

- 1 Úgy válaszd ki a megfelelő méretű fülgumikat (XS, S, M vagy L), hogy a fülrészek kényelmesen és biztosan illeszkedjenek füledbe.
- 2 Húzd le óvatosan a fülgumit.
- 3 Helyezd fel a megfelelő méretű fülgumit a fülrészre és ellenőrizd, hogy megfelelően rögzült-e.



Fülbe helyezés

- 1 Helyezd be a fülrészeket a füledbe.
- 2 Forgasd el azokat, hogy kényelmesen illeszkedjenek.



Használati tanácsok – alapismeretek



FIGYELMEZTETÉS

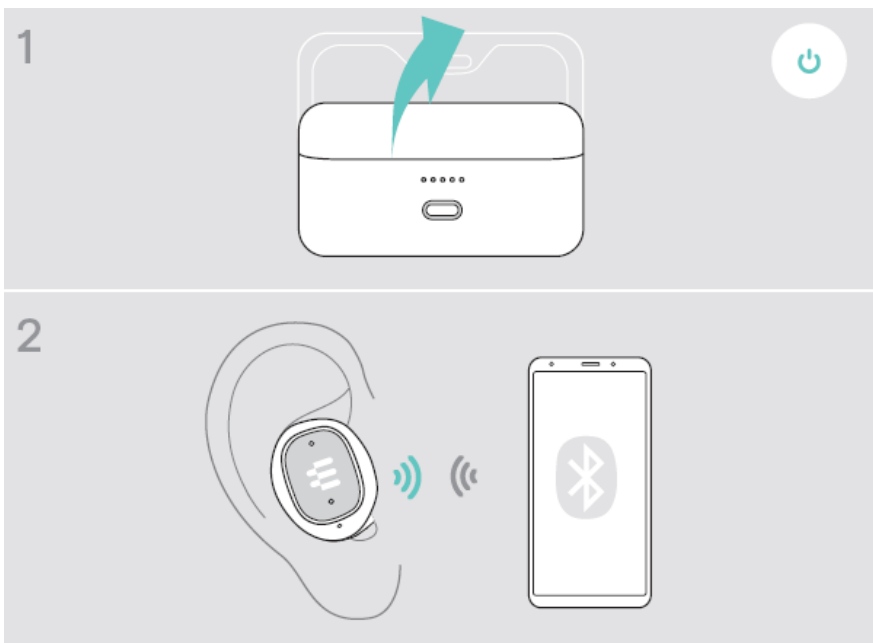
Halláskárosodás veszélye!

A hosszú ideig alkalmazott magas hangerő tartós halláskárosodáshoz vezethet.

A fülrészek behelyezése előtt a csatlakoztatott eszközön állítsd a hangerőt alacsony szintre. Ne használj hosszú időn keresztül magas hangerőszintet.

Fülhallgató bekapcsolása – automatikus csatlakoztatás

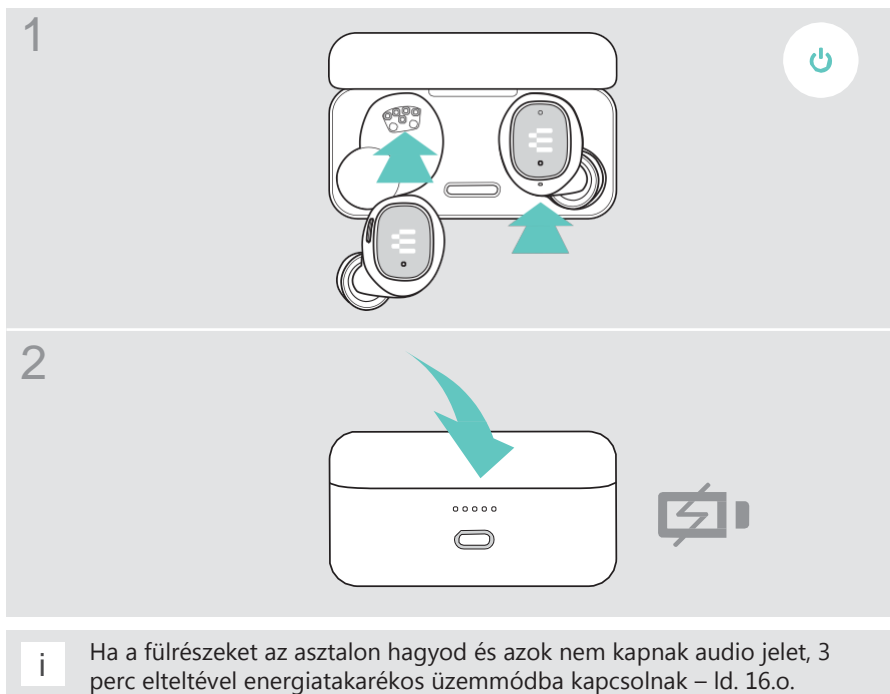
- 1 A fülhallgató bekapcsolásához nyisd fel a fedelet. Kapcsold be Bluetooth-eszközdön a Bluetooth kapcsolatot. Helyezd be a fülrészeket a füledbe.
- 2 A fülrészek megpróbálnak automatikusan csatlakoztatni a legközelebbi Bluetooth-eszközhöz – ld. 15. o.
„Device connected” (eszköz csatlakoztatva) hangüzenet hallható.



Fülhallgató kikapcsolása

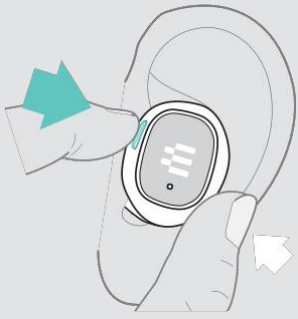
A fülrészek helye használaton kívül a töltőtokban van. Itt biztonságban érezheted azokat.









- 1 Helyezd be mindkét fülrészt a töltőrekeszbe.
- 2 Csukd le a fedelet a fülhallgató kikapcsolásához és automatikus töltéséhez. Megkezdődik az akku töltése – ld. 13.o.



Lejátszás

Nyomd meg a gombot* a következőkhöz:



-   Streaming formátumú audio jeltovábbítás folytatása
-   Streaming formátumú audio jeltovábbítás szüneteltetése
-   2x Ugrás a következő műsorszámra
-   3x Ugrás az előző műsorszámra

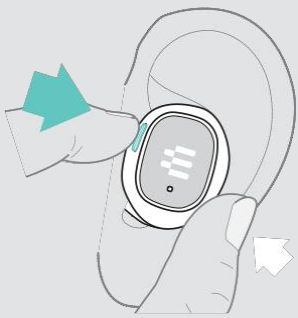








Ha bejövő hívást fogadsz, a lejátszás szünetel, majd a hívást követően újraindul – ha a csatlakoztatott eszköz támogatja ezt a funkciót.

*A funkció működése alkalmazástól függően változhat

Telefonhívások kezelése

Hívás kezdeményezése: a hívást a csatlakoztatott készüléken keresztül kezdeményezd. Nyomd meg a gombot* a következőkhöz:

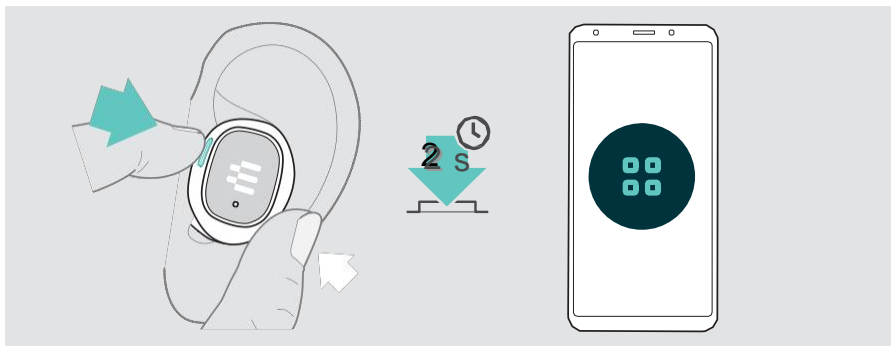


-   Hívás fogadása
-   Beszélgetés befejezése
-   3 s Hívás fogadásának visszautasítása

*A funkció működése alkalmazástól függően változhat

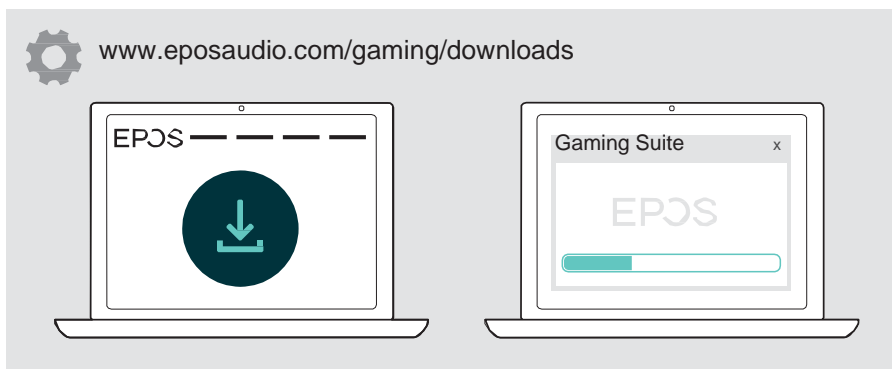
SIRI®, Google Now™ és Alexa

A GTW 270 támogatja a virtuális személyi asszisztenseket (VPA), pl. a SIRI-t. Az asszisztens aktiválásához nyomd meg és tartsd lenyomva a gombot.



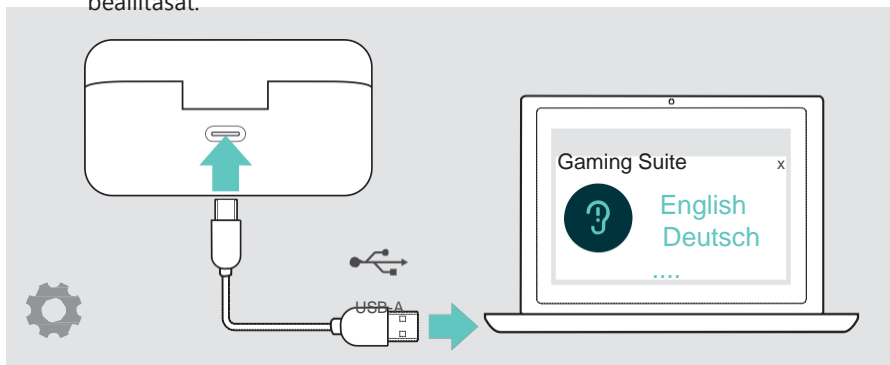
EPOS Gaming Suite telepítése

- 1 Töltsd le a szoftvert a www.eposaudio.com/gaming/downloads linken keresztül.
- 2 Telepítsd a szoftvert.



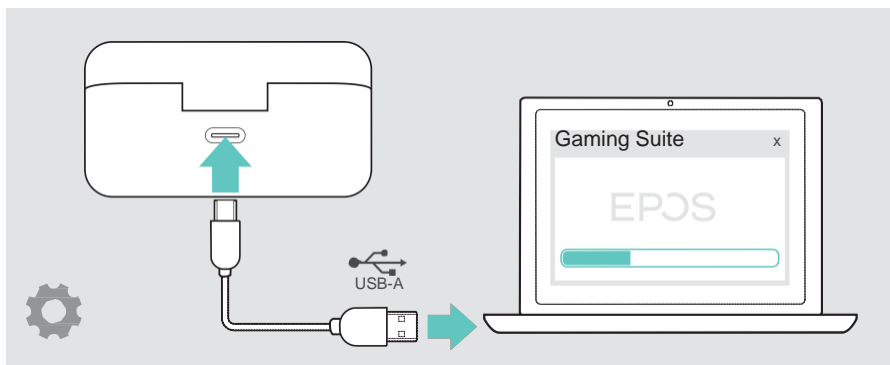
Hangüzenetek nyelvének módosítása

- 1 Helyezd be a fülrészeket a tartótokba és csukd le a töltőtök fedelét.
- 2 Csatlakoztasd az USB kábelt a töltőtökhöz és a számítógéphez. A LED világítani kezd.
- 3 Indítsd el az **EPOS Gaming Suite** alkalmazást és változtasd meg a nyelv beállítását.



Firmware frissítése

- 1 Helyezd be a fülrészeket a töltőtökbe és csukd le a töltőtök fedelét.
- 2 Csatlakoztasd az USB kábelt a töltőtökhöz és a számítógéphez. A LED világítani kezd.
- 3 Indítsd el az **EPOS Gaming Suite** alkalmazást.
Ha új firmware érhető el, a szoftver végigvezet a frissítési folyamaton.

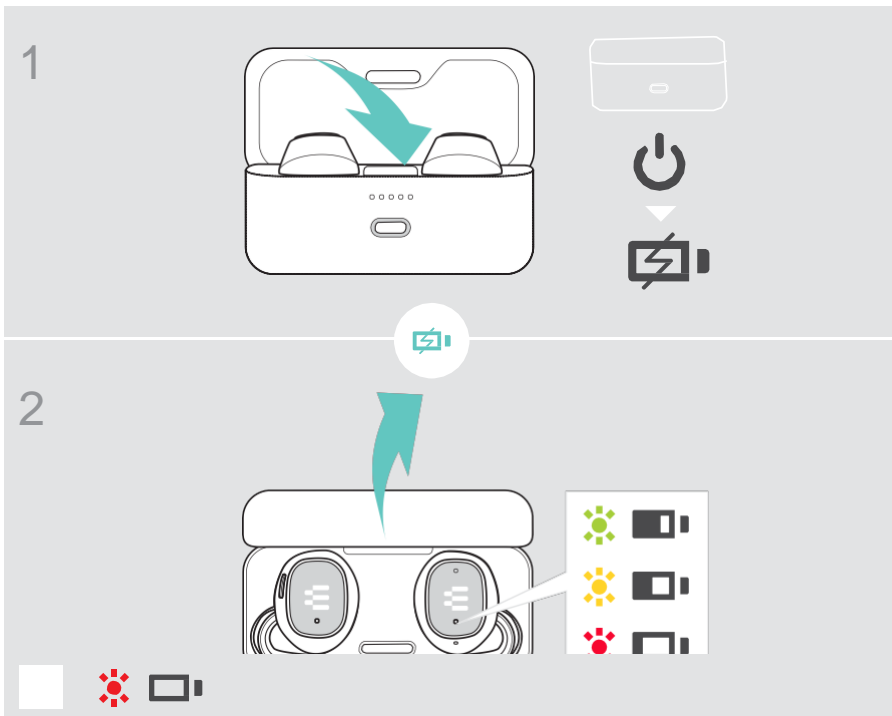


Töltési tanácsok

A GTW 270 akár 20 órányi akkumulátor-üzemidőt is biztosít. Ebből 5 órányit a fülrészekben található akku biztosít, ami a hordozható töltőtokkal +15 órával megnövelhető.

Fülrészek töltése

- 1 Helyezd a fülrészeket a tartók töltőrekeszeibe, majd csukd le a fedelet.
A ház LED-jei 3-szor felvillannak, jelezve, hogy a fülhallgató ki van kapcsolva és töltődik a tokban.
Teljes töltés: 1 óra 30 perc | Gyorstöltés: 15 perccel 1 órás használat
- 2 Nyisd fel a fedelet, és ellenőrizd a fülhallgató töltési állapotát.
Mindkét fülrész addig világít, amíg a csatlakozás meg nem történik.

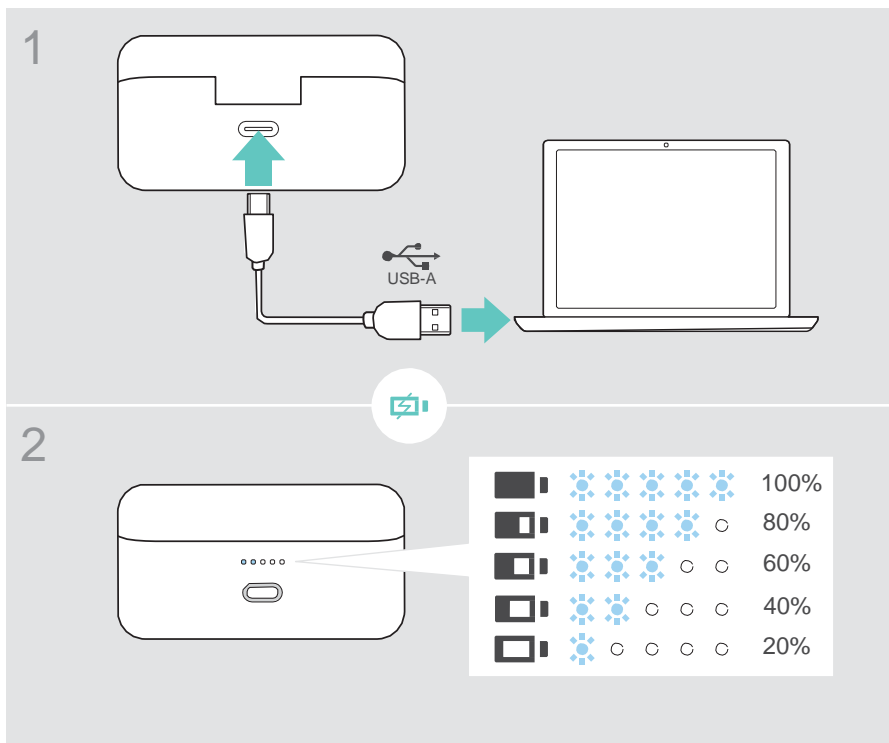


i

Ha a fülrész-akkuk töltöttségi szintje alacsony, többször elhangzik a „Low battery” (alacsony akkusint) automatikus hangüzenet.

Töltők töltése

- 1 Csatlakoztasd a tartozékként mellékelt töltőkábelt a töltőtokhoz. Csatlakoztasd az USB-A csatlakozót laptopodhoz vagy egy szabványos dugasztapegységhez*. A fülrészeket egyszerre is töltheted.
- 2 A LED-ek az akku töltöttségi szintjét jelzik. A fülrészek és a töltők teljes feltöltése: 1 óra 45 perc



i



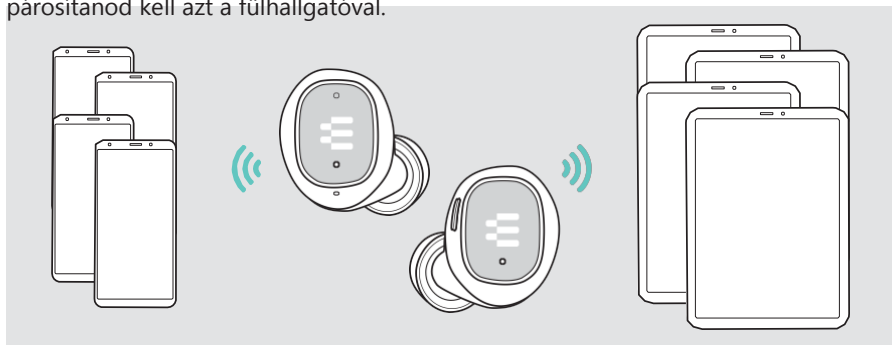
Ha a töltők akkujának töltöttségi szintje alacsony, a LED pirosan villog.

*Csak legfeljebb 5 V-os ($\pm 0,25$ V) USB tápegységet használj.

Jó tudni

Akár nyolc eszköz párosítása

A GTW 270 akár nyolc párosított eszköz mentésére is képes. A kilencedik készülék párosításakor a GTW 270-ben a legrégebbi tevékenységgel rendelkező eszköz íródik felül. Ha újból a felülírt profilú eszközhöz szeretnél kapcsolódni, akkor újból párosítanod kell azt a fülhallgatóval.



LED-kijelzések áttekintése

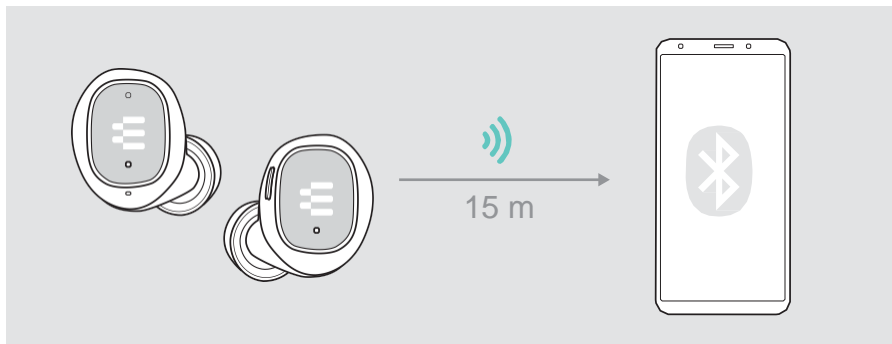
		Az akku töltöttségi szintje magas
		Az akku töltöttségi szintje közepes
		Az akku töltöttségi szintje alacsony

		Az akku töltés alatt áll
		Az akku töltöttségi szintje alacsony
		Párosítás

A Bluetooth hatótávolság elhagyása

A fülhallgató és a csatlakoztatott eszköz közötti hatótávolság eszközfüggő. Az átviteli tartomány nagyban függ a környezeti feltételektől (úm. fal vastagsága, anyaga stb.). Szabad rálátás esetén a Bluetooth átvitel hatótávolsága akár 15 méter is lehet.

Ha a hangminőség romlik, vagy a kapcsolat teljesen megszakad: lépj be újra a Bluetooth-eszköz hatókörébe és csatlakoztasd újra.



i 3 perc elteltével a fülrészek energiatakarékos üzemmódba kapcsolnak – ld. következő fejezet.


Ébredés energiatakarékos üzemmódból

Ha a fülrészeket az asztalon hagyod és azok nem kapnak audio jelet, 3 perc elteltével energiatakarékos üzemmódba kapcsolnak.

A fülhallgató felébresztéséhez és ismételt csatlakoztatásához nyomd meg a fülrészen található gombot.



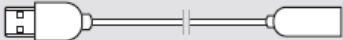
Többplatformos kompatibilitás –



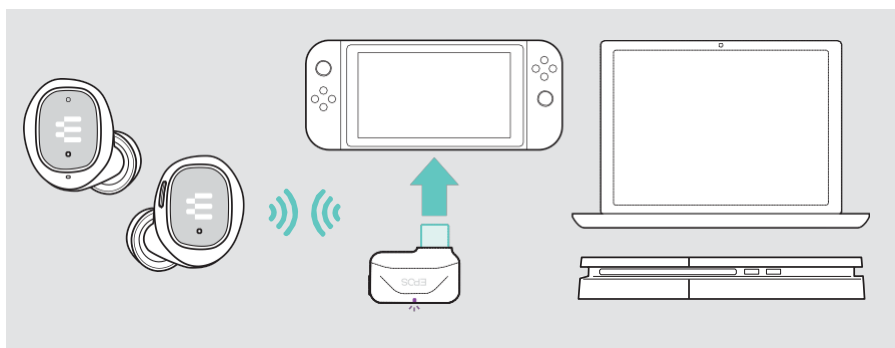
GSA 70 USB-C

Többszörös kompatibilitás az USB-C aptX alacsony késleltetésű dongle használatán és Bluetooth® kapcsolaton keresztül


A dongle-t a PC-hez, a Nintendo Switch™-hez, a PS4™-hez vagy az Android™ eszközökhöz csatlakoztathatod.








USB-C® --> USB-A hosszabbítókábel



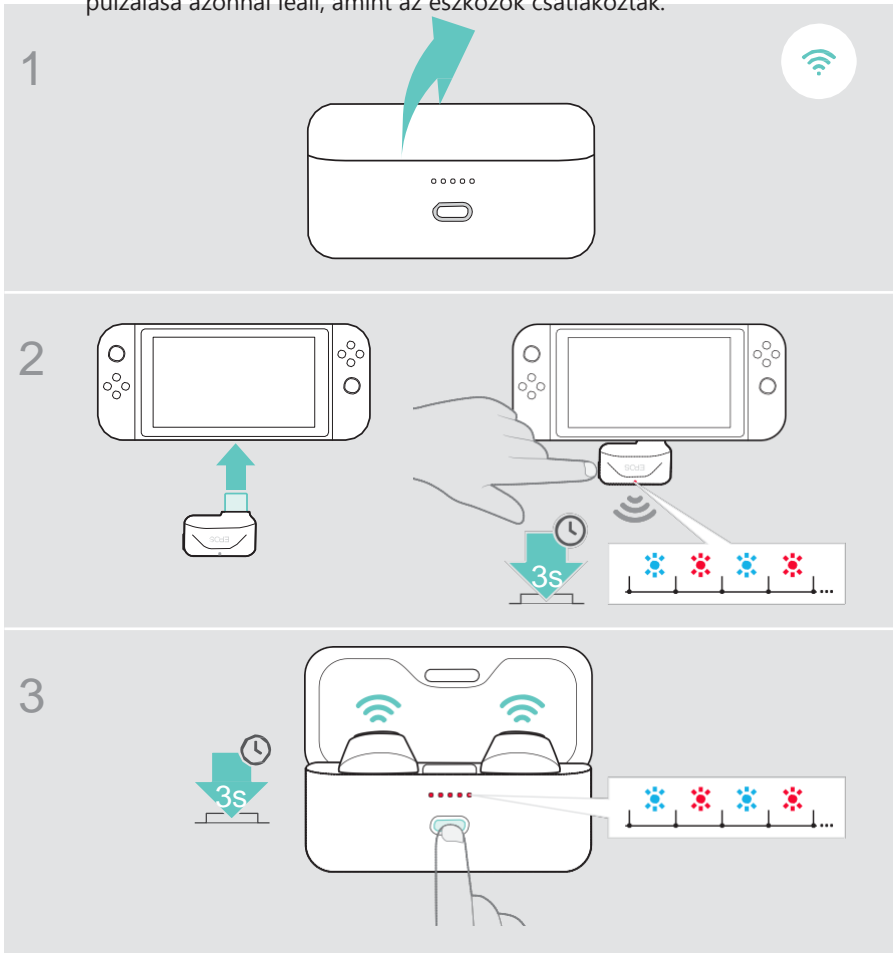
LED-kijelzések áttekintése



		Fülrészek keresése
		Fülrészekhez csatlakoztatva
		Párosítás

Párosítás a dongle-lel

- 1 Nyisd fel a lezárt töltőtök fedelét, melynek töltőrekeszeiben a fülrészek vannak.
- 2 Csatlakoztasd a dongle-t a választott játékplatform USB-portjához. A hosszabbítókábelrel USB-A porthoz is csatlakozhatsz. A párosítás megkezdéséhez nyomd meg és tartsd lenyomva a dongle gombját.
- 3 A párosítás megkezdéséhez nyomd meg és tartsd lenyomva a töltőtök gombját. A LED pirosan és kéken pulzál. A LED-ek pulzálása azonnal leáll, amint az eszközök csatlakoztak.

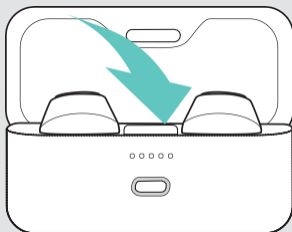


Hibaelhárítás

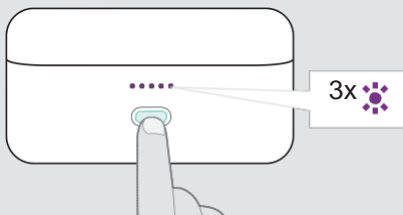
A fülhallgató párosítási listájának törlése (Visszaállítás)

- 1 Helyezd a fülrészeket a tartótok töltőrekeszeibe, majd csukd le a fedelet.
- 2 Nyomd le a gombot, amíg a LED-ek 3-szor lilán fel nem villannak. A párosítási lista törlődik.
- 3 Nyisd fel a fedelet a párosítás megkezdéséhez. Kövesd a hangutasításokat.

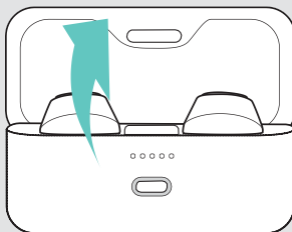
1



2



3



Fülrészek karbantartása

A legjobb védelem érdekében tárold a fülhallgatókat a töltőtokban.

Az akku élettartam- vagy kapacitás-csökkenésének kivédése érdekében ne tárold a fülhallgatót forró vagy hideg környezetben (pl. zárt autóban nyári melegben vagy téli hidegben).

Termék tisztítása

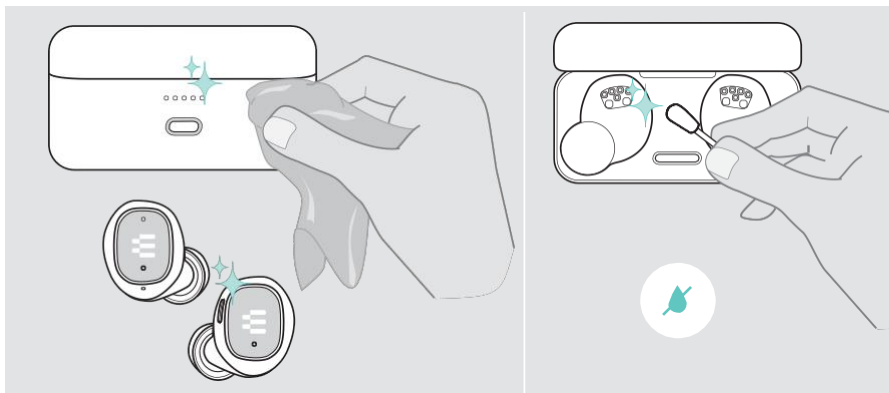
FIGYELMEZTETÉS

A különféle folyadékok károsíthatják a termék elektronikáját!

Az eszköz burkolatába bejutó folyadék rövidzárlatot okozhat és károsíthatja az elektronikát.

Ne vigyél folyadékot a termék közelébe. Ne használj semmilyen oldószert vagy tisztítószert.

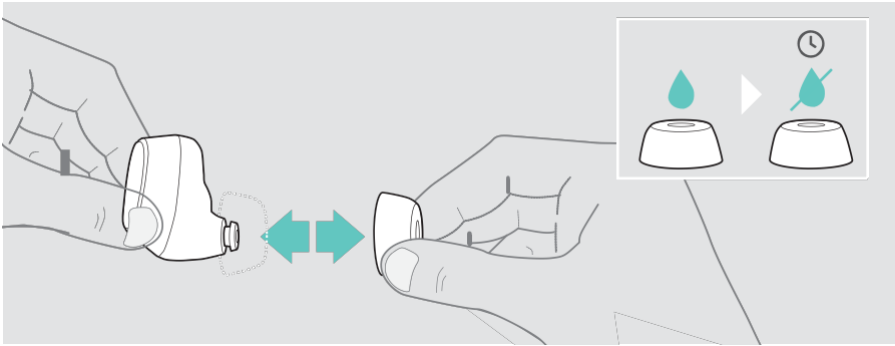
A terméket csak száraz törlőruhával tisztítsd. Időről-időre tisztítsd meg a fülrészek és töltők töltőérintkezőit (pl. fülpiszkálóval).



Fülgumik tisztítása

Higiéniai okokból időről-időre tisztítsd meg a fülrészeket.

- 1** Húzd le óvatosan a fülgumikat.
- 2** A fülgumikat meleg vízzel mosd le vagy nedves törülőkendővel töröld át, majd hagyd a levegőn megszáradni.
- 3** Helyezd vissza a fülgumikat a fülrészekre.



Műszaki jellemzők

Fülrészek

Fülrész kialakítása	Hallójáratba dugható
Jelátalakító típusa	Dinamikus, zárt
Méretetek (H × Sz × M)	23,8 × 23,2 × 23,7 mm
Tömeg	Bal: 6,1 g Jobb: 6,6 g
Zajcsillapítás	Passzív
Csatlakozás	Bluetooth® 5.1
Hosszabbítókábel	1,5 m-es USB-
kábel Csatlakozódugók	USB-C
Kompatibilitás	
	Mobiltelefon/Ta
ble	
Hallgatási idő	max. 5 óra + 15 óra további üzemidő a töltőtok használatával (3 újratöltéssel)
Kiskésleltetésű játékidő	max. 5 óra
Töltési idő	1,5 óra
Újratölthető akku (beépített)	Lítium-polimer/ 3,7 V DC/60 mAh
Frekvenciamenet	Hangszóró: 20–20.000 Hz Mikrofon: 100–7.500 Hz
Frekvencia-tartomány	2402–2480 MHz
Hatótávolság	max. 15 m
Hangnyomásszint	100 dB
Íránykarakterisztika	Kétirányú ECM
Érzékenység	-22 dBV/Pa

Töltőtök

Méreték (H × Sz x M)	67,5 × 33,2 x 36,2 mm
Tömeg	61 g
Csatlakozás	USB-C
Töltési idő	1,5 óra
Újratölthető akku (beépített)	Lítium-polimer/ 3,7 V DC/500 mAh
Max. töltési feszültség USB	5,25 V DC/max. áramerősség: 500 mA

Általános

Hőmérséklettartomány	0 °C–+40 °C Relatív páratartalom
	Működés: 10–85%
	Tárolás: 10-95%

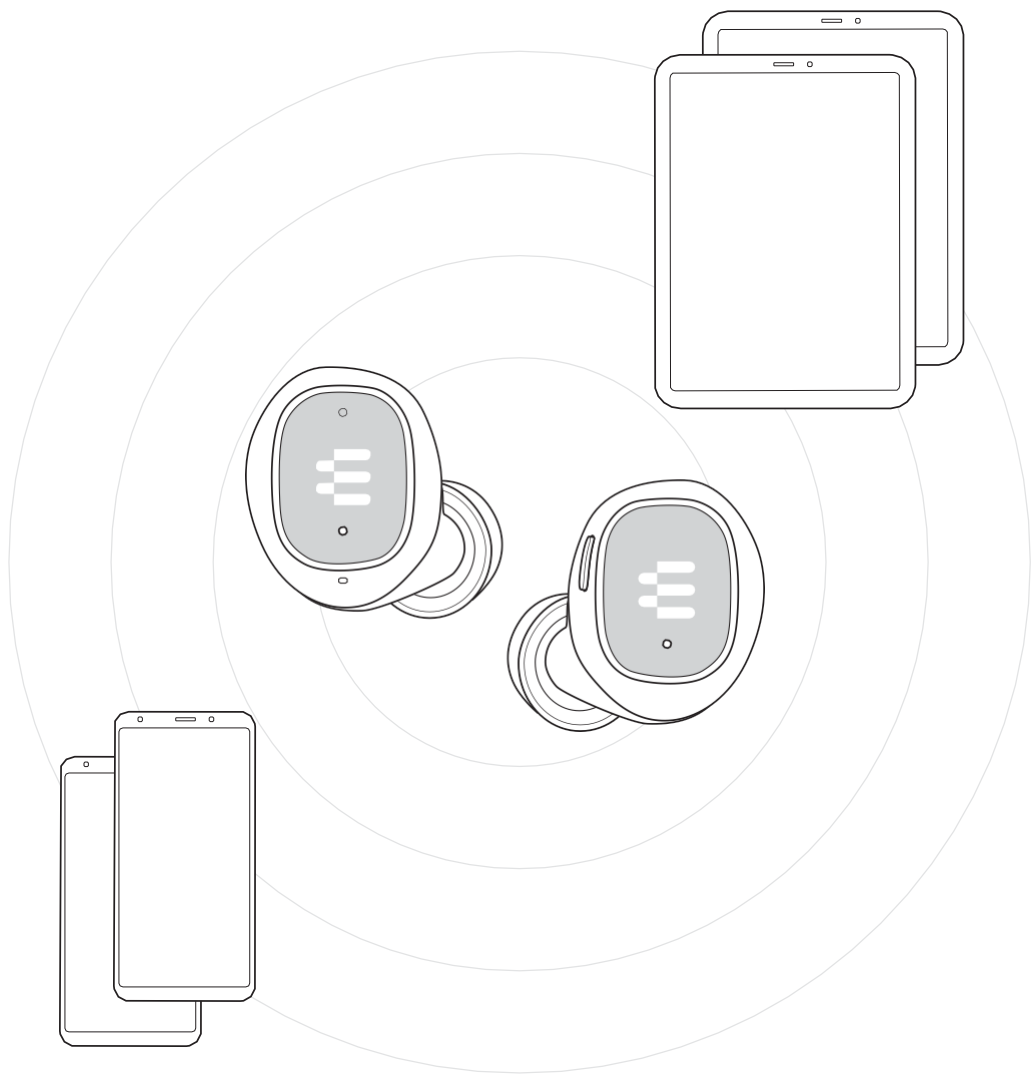
Védjegyek

A Bluetooth® világmárka név és logó a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegye és tulajdona, melyeket a DSEA A/S engedély alapján használ.

Az USB Type-C® és az USB-C® az USB Implementers Forum védjegye.

A „PlayStation” a Sony Interactive Entertainment Inc. bejegyzett védjegye, illetve védjegye. Ugyanúgy a „PS4” is ugyanennek a cégnek a védjegye.

Az összes egyéb védjegy a vonatkozó tulajdonosok tulajdonát képezi.



DSEA A/S

www.eposaudio.com

Kiadás: 10/20, A01

Audio Partner Kft.

2040 Budaörs, Építők útja 2-4.

www.audiospecialista.hu